



Mediengruppe Neuer Weg GmbH \* Alte Bottroper Str. 42 \* 45356  
Essen

An die Öffentlichkeit

Ihr Schreiben vom/ Ihr Zeichen:

Unser Schreiben vom/Unser Zeichen:

Datum:

20.01.21

## **Solidarität mit dem iranischen Übersetzer Arash Ganji!**

Die Mediengruppe Neuer Weg ist tief erschüttert und besorgt wegen der Verurteilung des iranischen Übersetzers Arash Ganji.

Arash Ganji ist Übersetzer, Mitglied und Schriftführer des iranischen Schriftstellerverbandes. Er wurde am 30. Dezember 2020 von der iranischen Justiz zu elf Jahren Gefängnis verurteilt.

Auch drei weitere Vorstandsmitglieder des iranischen Schriftstellerverbandes, Reza Khandan-Mahabadi, Bektash Abtin und Kaywan Bagen, sitzen bereits seit September 2020 im Gefängnis.

In unserer praktischen Zusammenarbeit mit Herrn Ganji haben wir sein großes Engagement bei Übersetzungen von Büchern zu Freiheit und Demokratie schätzen gelernt.

Dieses Urteil ist ein Angriff auf die Freiheit des Wortes. Dieses Grundrecht der Meinungsfreiheit gilt es uneingeschränkt und überall zu verteidigen.

Mit Sorge sehen wir diese Urteile des faschistischen Regimes im Iran und müssen weltweit eine Rechtsentwicklung beobachten. Dagegen gilt es, den Zusammenschluss zu organisieren. Daher sind wir neben anderen Verlagen und Autoren Mitglied des „Internationalistischen Bündnisses“ und unterstützen die Kampagne „Gib Antikommunismus keine Chance!“<sup>1</sup>.

Wir fordern die uneingeschränkte Rücknahme dieses Urteils sowie die Einstellung aller Verfahren gegen die weiteren Vorstandsmitglieder des iranischen Schriftstellerverbandes!

Mit solidarischen Grüßen

Carsten Zimmer

---

<sup>1</sup> Mehr Informationen unter [www.inter-buendnis.de](http://www.inter-buendnis.de)